

Пираты Пензанса, или Раб долга

Следуя давней традиции британского (а также европейского) театра, Гилберт и Салливан часто давали своим операм вторые названия. Настоящие поклонники их творчества наверняка узнают такие альтернативные заголовки, как *Девушка, влюблённая в моряка*, *Лорд и фея* и *Город Тутипу* — другие названия опер *H.M.S. Pinafore*, *Iolanthe* и *The Mikado* соответственно. В опере *Пираты Пензанса* главный герой Фредерик постоянно напоминает окружающим, что он — «раб долга».

Акт I

Недалеко от берегов Англии молодой человек по имени Фредерик, которому только что исполнился 21 год, празднует окончание срока своей службы в качестве ученика у банды пиратов. Горничная пиратов, Рут, рассказывает Фредерику, что когда он был младенцем, его отец хотел отдать его в ученики пилоту (pilot), но она ослышалась и вместо этого привела его к пиратам (pirates).

Теперь, когда срок обучения истёк, Фредерик считает пиратскую жизнь порочной и убеждён, что их команда должна выбрать более достойный путь. Он также указывает на то, что они — никудышные пираты, ведь по какой-то странной моральной логике они отказываются нападать на тех, кто утверждает, что он сирота. Король пиратов утверждает в ответ, что жизнь пирата честнее, чем так называемая «респектабельная» жизнь на суше.

Фредерик собирается покинуть пиратский корабль, и Рут умоляет взять её с собой и жениться на ней. Он сомневается, но в итоге соглашается, и они уходят вместе. На берегу они случайно встречают группу юных красавиц. Увидев их, Фредерик в гневе обвиняет Рут в том, что она обманула его, заставив поверить, будто она красива. Он просит девушек помочь ему расстаться с пиратским прошлым. Все отказывают ему, кроме Мэйбл. Она сжалеется над ним, и вскоре между ними вспыхивает любовь. Однако пираты возвращаются, высаживаются на берег и захватывают девушек, намереваясь жениться на них.

На сцене появляется отец Мэйбл, генерал-майор, и протестует против насильственного замужества. Чтобы защитить дочерей, он лжёт, что сам является сиротой. Пираты, также считающие себя сиротами, проявляют сочувствие и отпускают его и девушек.

АНТРАКТ

Акт II

Во владениях генерал-майора он терзается угрызениями совести за свою ложь, боясь, что опозорил семью. Девушки пытаются его утешить. В этот момент прибывает сержант полиции и сообщает, что, заручившись поддержкой Фредерика, он готов арестовать пиратов.

Фредерик воспринимает это как шанс искупить свою прежнюю жизнь. Но тут появляются Король пиратов и Рут, чтобы напомнить ему: по условиям договора он должен оставаться в учениках до своего 21-го *дня рождения*, а поскольку родился 29 февраля в високосный год, на самом деле ему всего лишь пять лет! Король пиратов уверен, что чувство долга не позволит Фредерику нарушить слово, и тот действительно решает вернуться к пиратам. Более того, он честно сообщает Королю пиратов о планах полиции на арест.

Перед уходом Фредерик встречается с Мэйбл и признаётся, что по документам ему всего пять лет. Они клянутся друг другу в верности и обещают ждать. Мэйбл сообщает полиции, что им придётся действовать без Фредерика — не зная, что пираты тоже готовят нападение.

Ночью пираты проникают в поместье генерал-майора. Полиция бросается на защиту, но быстро оказывается побеждённой. Сержант умоляет пиратов пощадить их во имя королевы Виктории. Тогда Рут раскрывает тайну: пираты на самом деле — представители аристократии. Из верности короне они отпускают генерал-майора и девушек.

Генерал-майор, узнав, что его дочери выйдут замуж за благородных людей, с радостью даёт своё благословение. Все радуются приближающимся свадьбам.

По материалам Лирической оперы Канзас-Сити